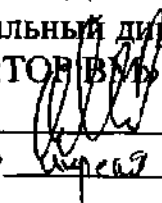


«УТВЕРЖДАЮ»
Генеральный директор
ООО «ТОР ВМ»

О.И. Михалев
2010 г.



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ набора матриц и приспособлений стоматологических для моделирования пломб «ТОР ВМ»

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Матрицы и приспособления предназначены для моделирования пломб из композитных и светоотверждаемых материалов на фронтальных зубах, а также на проксимальных, вестибулярных, язычных и небных поверхностях жевательной группы зубов.

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1. Матрицы лавсановые изготовлены пленки лавсановой полиэтилентерефталатной по ТУ 6-41-1576 и ТУ 2255-408-05761784.

2.2. Матрицы металлические изготовлены из стали коррозионностойкой марки 12Х18Н10Т или 12Х18Н9 по ГОСТ 5632.

2.3. Приспособления для работы с матрицами изготовлены из фольги АМГ-2 по ТУ 1-2-397, стали 20Х13 по ГОСТ 5632 и пластика ПВХ гранулированного медицинского по ТУ 6-05-1533.

2.4. Клинья фиксирующие деревянные изготовлены из клена. Цветовое колорирование выполнено с применением пищевых красителей (ТУ 9169-001-29062223). Клинья пластиковые светопрозрачные изготовлены из полистирола ПСМ-115 по ГОСТ 20282, клинья пластиковые несветопрозрачные – из полиэтилена высокого давления ПЭВД-10803-20 по ГОСТ 16377-77.

2.5. Средний срок годности матриц и приспособлений - не менее 3 лет.

2.6. Масса матриц не более 0.15 г, матрицедержателей пружинных – не более 3.5 г, клиньев фиксирующих – не более 0.2 г.

2.7. Матрицы и пластиковые фиксирующие клинья устойчивы к дезинфекции химическим методом в среде перекиси водорода 3% концентрации при температуре не менее 18°C и выдержке 80±5 мин или в 1% хлорамине в течение 30±5 мин по МУ 287-113.

2.8. Клинья фиксирующие деревянные устойчивы к стерилизации воздушным способом в соответствии с режимами по МУ 287-113.

2.9. Матрицедержатели устойчивы к циклу обработки по МУ 25.1-001 группа 2 в соответствии с режимами МУ 287-113.

2. ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

3.1. Матрицы вводятся в межзубное пространство вручную или с помощью матрицедержателя.

3.2. При работе с матрицами и приспособлениями необходимо избегать контакта матрицы десной во избежание травмирования последней.

3.3. Противопоказания отсутствуют.

3. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ ИЗДЕЛИЯ

4.1. После вскрытия упаковки провести дезинфекцию не использованных ранее матриц и клиньев фиксирующих. Дезинфекцию матриц и пластиковых клиньев перед использованием проводят химическим методом в среде перекиси водорода 3% концентрации при температуре не менее 18°C и выдержке 80±5 мин или в 1% хлорамине в течение 30±5 мин по МУ 287-113. Клинья фиксирующие деревянные стерилизуют воздушным способом в соответствии с режимами по МУ 287-113.

4.2. Матрицедержатели после первого и дальнейшего использования подвергают циклу санобработки (дезинфекция, предстерилизационная очистка и стерилизация). Дезинфекцию проводят в 3% растворе хлорамина при температуре не менее 18 град С в течение 60 +5 мин или тройном растворе 2% (по формальдегиду), 0.3% фенола, 1.5% натрия двууглекислого в течение 45 + 5 мин. Предстерилизационную очистку осуществляют в растворе моющего препарата «Биолот» при температуре 40 + 5 град С в течение 15+1 мин, ополаскивание проточной водой 3+1 мин, ополаскивание дистиллированной водой 0,5+0,1 мин, сушка горячим воздухом при температуре 80⁺²₋₁₀ град С до полного высыхания. После очистки дискодержатели стерилизуют горячим воздухом при температуре 180⁺²₋₁₀

ПОДПИСАТЕЛЬ: TRUE
АЛЕКСАНДР О. Е. СОРУ



град С в течение 60+5 мин.

5. ТРЕБОВАНИЯ К ПЕРСОНАЛУ

Наличие специального стоматологического образования.

6. ПОРЯДОК РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ

6.1. Матрицы лавсановые сепарационные

6.1.1. Матрицы лавсановые сепарационные №№ 1.040 и 1.041 вводятся в межзубное пространство вручную или с помощью матрицедержателей типа Тоффльмайра (например, № 1.007 – см. далее).

6.1.2. Матрицы в рулоне №№ 1.240 и 1.241

1. предварительно отрезают участок матрицы необходимой длины,
2. вводят матрицу вручную или с помощью матрицедержателя № 1.007.

6.1.3. Пластины матричные с ограничителем №№ 1.440 и 1.441

1. вводят концом без ограничителя в межзубное пространство,
2. протягивают до тех пор, пока ограничитель не зафиксирует пластину в межзубном пространстве (см. рисунок).



6.1.4. Матрицы лавсановые для формирования пришеечных пломб из набора № 1.141

1. матрицу 1 осторожно (не перегибая) сворачивают,
2. вставляют в матрицедержатель 2, представляющий собой металлическую трубку с внутренним диаметром 6 мм,
3. регулируют длину выступающей части матрицы 1 таким образом, чтобы она примерно соответствовала размеру зуба,
4. обрезают углы матрицы 1 для полного соответствия форме зуба,
5. фиксируют матрицу 1 в матрицедержателе 2 с помощью фиксатора 3,
6. проводят реставрацию зуба, удерживая одной рукой матрицедержатель.



6.2. Матрицы контурные лавсановые

6.2.1. Матрицы контурные лавсановые №№ 1.090 и 1.091 устанавливают с помощью матрицедержателя типа Тоффльмайра № 1.007.



6.2.2. Матрицы контурные лавсановые с фиксирующим устройством №№ 1.094, 1.095 и 1.095(2+)

1. устанавливают (надевают) матрицу вручную на поврежденный зуб,
 2. сжимают алюминиевое кольцо (фиксирующее устройство) в горизонтальной плоскости,
 3. проводят реставрацию, матрицу удаляют.
- (см. фото поэтапной установки в разделе «Матрицы контурные металлические»)

6.2.3. Матрицы контурные лавсановые с фиксирующим клеящим слоем №№ 1.490 и 1.491



1. устанавливают матрицу на зубе,
2. зондом удаляют защитный слой с краев матрицы,
3. фиксируют матрицу, соединяя участки, покрытые клеевым слоем.

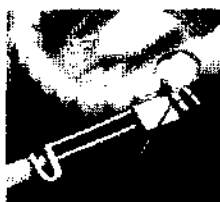
6.2.4. Матрицы контурные лавсановые закрытые (матрицы-колпачки) №№ 1.901, 1.903, 1.905, 1.907 и 1.909



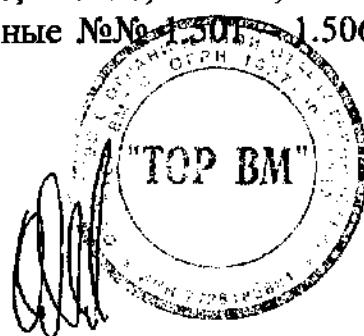
1. прокалывают зондом матрицу,
2. наполняют матрицу пломбировочным материалом,
3. помещают матрицу на поврежденный зуб,
4. удаляют излишки пломбировочного материала и проводят светоотверждение.

6.3. Матрицы металлические

6.3.1. Матрицы металлические плоские №№ 1.0930, 1.0931, 1.0932, 1.1932, 1.0933, 1.1933, 1.380, 1.381, 1.390 и 1.391 и контурные №№ 1.501, 1.502, 1.506 и 1.511 – 1.516 фиксируют с помощью матрицедержателя № 1.007,



РОССИЯ
ФЕДЕРАЦИЯ
ЗДРАВООХРАНИТЕЛЬНОЙ
ОБЩНОСТИ
ОБЩЕСТВО
ОБЩЕСТВО





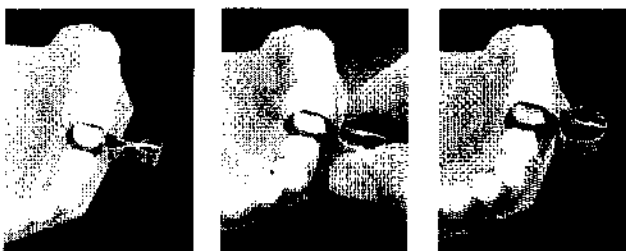
фиксатора пружинного № 1.009,



кольца фиксирующего № 1.099.

6.3.2. Матрицы в рулоне №№ 1.390 и 1.391 предварительно регулируют по длине подобно тому, как описано в разделе «Матрицы лавсановые сепарационные» для матриц №№ 1.240 и 1.241.

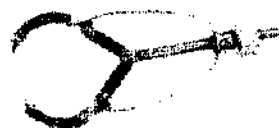
6.3.3. Матрицы контурные металлические с фиксирующим устройством №№ 1.541 – 1.544 и 1.551 – 1.554



1. устанавливают (надевают) матрицу вручную на поврежденный зуб,
2. сжимают алюминиевое кольцо (фиксирующее устройство) в горизонтальной плоскости,
3. проводят реставрацию, матрицу удаляют.

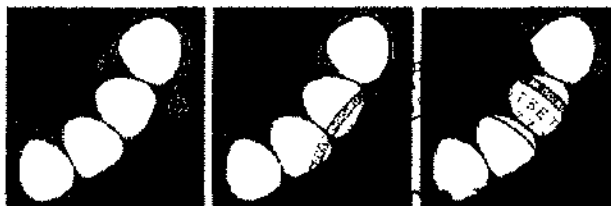
6.3.4. Матрицы металлические перфорированные №№ 1.331 и 1.531

устанавливают с помощью матрицедержателя «Краб»



6.3.5. Матрицы металлические замковые №№ 1.301 – 1.303 и 1.311 – 1.313

1. выбирают матрицу таким образом, чтобы она охватывала более половины зуба по окружности.



неправильно правильно неправильно

2. при плотном контакте между зубами в области введения:

1. устанавливают матрицу,
2. вставляют ножки кольца № 1.033 или фиксатора замыкающего № 1.003 в концевые трубочки на краях матрицы,
3. проводят реставрацию и удаляют матрицу;



3. при сильно разрушенном контакте (пример установки с использованием кольца замыкающего № 1.033):

1. вне полости рта соединяют кольцо (фиксатор) с матрицей (вставляют ножки кольца (фиксатора) в концевые трубочки на краях матрицы),
2. устанавливают матрицу на поврежденный зуб,
3. проводят реставрацию и удаляют матрицу.



При работе с кольцом № 1.033 необходимо использовать щипцы № 1.099-1 или щипцы от системы коффердам.

6.4. Матрицы металлические секционные

6.4.1. Матрицы металлические контурные секционные №№ 1.0971, 1.0972, 1.0973, 1.0974 и 1.0975 устанавливают следующим образом:

1. обрабатывают полость зуба,
2. устанавливают в межзубное пространство матрицу (рекомендуется устанавливать широким основанием вниз) и клин фиксирующий,
3. щипцами № 1.099-1 вне полости рта разжимают кольцо № 1.099 таким образом, чтобы расстояние между ножками не превышало 7 мм (чрезмерное разведение ножек приводит к преждевременному выходу кольца из строя),
4. накладывают кольцо на матрицу,
5. проводят реставрацию поврежденной части зуба,

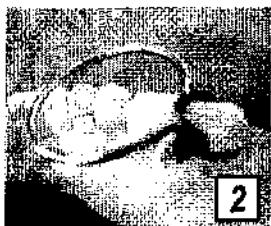


6. удаляют кольцо, клин и матрицу.



В зависимости от степени повреждения зуба возможны два варианта установки кольца относительно клина:

за клином – при значительной степени повреждения (фото 1) и



перед клином – при незначительном разрушении (фото 2).

Различная длина ножек колец (набор № 1.399) позволяет использовать кольца одновременно на двух контактных поверхностях одного и того же зуба.



6.5. Матрицы комбинированные (металл / лавсан) №№ 1.034 и 1.134 устанавливают следующим образом:

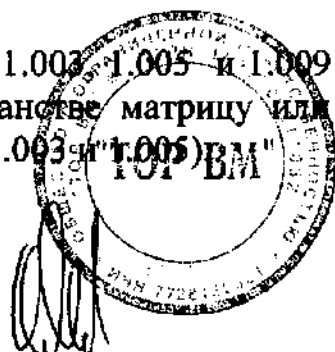
1. вводят матрицу металлической частью в межзубное пространство,
2. протягивают к месту дефекта прозрачную часть матрицы,
3. проводят реставрацию,
4. удаляют матрицу.

6.6. Матрицедержатели пружинные, трубчатые и типа Тоффльмайра, щипцы для установки пружинных держателей

6.6.1. Матрицедержатели пружинные – кольца №№ 1.099 и 1.033 устанавливают с помощью щипцов № 1.099-1 или щипцов от системы коффердама.

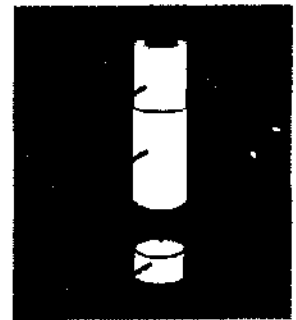
6.6.2 Матрицедержатели пружинные – фиксаторы №№ 1.003, 1.005 и 1.009 накладывают на установленную в межзубном пространстве матрицу или вставляют в концевые трубочки матриц замковых (№№ 1.003 и 1.005) "BM"

ВОССТАВЛЕНА
ПОСЛЕ ЗАКЛЮЧЕНИЯ
ЛЕЧЕНИЯ
10.05.2017



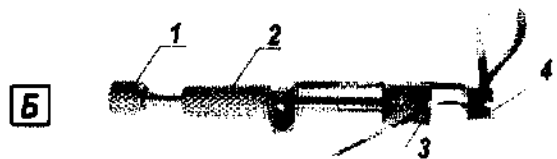
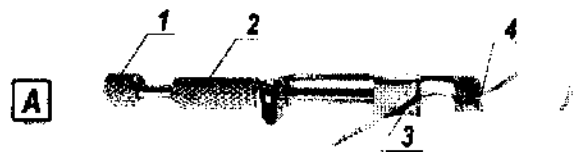
6.6.3 Матрицедержатели трубчатые – фиксатор от системы для формирования пришеечных пломб № 1.141 – устанавливают следующим образом:

1. матрицу 1 осторожно (не перегибая) сворачивают,
2. вставляют в матрицедержатель 2, представляющий собой металлическую трубку с внутренним диаметром 6 мм,
3. регулируют длину выступающей части матрицы 1 таким образом, чтобы она примерно соответствовала размеру зуба,
4. обрезают углы матрицы 1 для полного соответствия форме зуба,
5. фиксируют матрицу 1 в матрицедержателе 2 с помощью фиксатора 3,
6. проводят реставрацию зуба, удерживая одной рукой матрицедержатель.



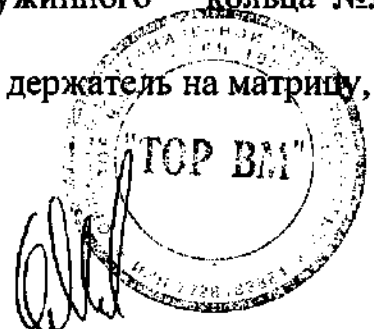
6.6.4. Работа с матрицедержателем типа Тоффльмайра № 1.007 осуществляется следующим образом:

1. вращением винта 1 освобождают щель 3,
2. вставляют матрицу в щели 4 и 3 вдоль (А) или перпендикулярно (Б) оси матрицедержателя,
3. вращением винта 1 фиксируют матрицу в матрицедержателе,
4. вращением винта 2 осуществляют фиксацию матрицы вокруг зуба.



6.6.5. Работа со щипцами для установки пружинных держателей № 1.099-1 осуществляется следующим образом:

1. вносят бранши щипцов внутрь кольца таким образом, чтобы кольцо оказалось в сгибе браншей щипцов,
2. сжимают ручки щипцов, раздвигая таким образом бранши, которые в свою очередь разводят ножки держателя пружинного – кольца №№ 1.099 или 1.033.
3. вносят систему в полость рта и устанавливают держатель на матрицу,
4. разжимают ручки щипцов,
5. удаляют щипцы из полости рта.



6.7. Клинья фиксирующие деревянные и пластиковые (светопрозрачные и несветопрозрачные) устанавливают вручную или с помощью специального пинцета.

6.8. Использованные один раз матрицы и клинья утилизируются, матрицедержатели проходят цикл санобработки (см. п. 4.2 Руководства).

7. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

7.1. Матрицы и приспособления следует хранить в помещении при температуре от -50 до 40°C в упаковке предприятия – изготовителя. В условиях эксплуатации допускается хранение без упаковки. Воздух помещения не должен содержать коррозионно-активных примесей.

7.2. После дезинфекции матрицы и приспособления хранить в стерильных коробках с закрытыми крышками в стерилизаторах или в специально отведенном месте. Время хранения дезинфицированного инструмента в закрытых коробках не должно превышать 10 часов. При несоблюдении этого условия матрицы и приспособления перед использованием необходимо повторно дезинфицировать.

Начальник
Производственного участка
« 02 » сентября 2010 г.

М.В. Лесовой

